



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2015. június 25.
(OR. en)

9720/15

LIMITE

PV/CONS 30
TRANS 201
TELECOM 145
ENER 240

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV

Tárgy: Az Európai Unió Tanácsának 2015. június 8-án Luxembourgban tartott
3393. ülése (**KÖZLEKEDÉS, TÁVKÖZÉS ÉS ENERGIA**)

TARTALOM

Oldal

1. A tervezett napirend elfogadása 3

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

2. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása 3
3. Az energiabiztonsági stratégia végrehajtása – Az ellátás biztonsága..... 3
4. Tervezet – A Tanács következtetései az energiaunió megvalósításáról, különösen a fogyasztók helyzetének megerősítéséről és az energiaágazatba irányuló beruházások ösztönzéséről 3
5. Egyéb..... 4
- a) Energiaügyi külkapcsolatok
 - b) Az Európai Nukleáris Energia Fórum (ENEF) 10. plenáris ülésének (Prága, 2015. május 26–27.) eredménye
 - c) A soron következő elnökség munkaprogramja

- MELLÉKLET – A Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatok..... 5

*

*

*

1. **A tervezett napirend elfogadása**

9325/15 OJ CONS 30 TRANS 181 TELECOM 130 ENER 227

A Tanács elfogadta a fenti napirendet.

NEM JOGALKOTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

2. **Az „A” napirendi pontok jóváhagyása**

9426/15 PTS A 44

A Tanács jóváhagyta a 9426/15 dokumentumban foglalt „A” napirendi pontokat.

Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza.

3. **Az energiabiztonsági stratégia végrehajtása – Az ellátás biztonsága**

– Irányadó vita

10409/14 ENER 208 ENV 494 CLIMA 61 POLGEN 79

+ REV 1 (ro)

9285/15 ENER 223 ENV 366 CLIMA 58 POLGEN 84

A Tanács a 9285/15 dokumentumban foglalt kérdések alapján irányadó vitát tartott a fenti témáról.

4. **Tervezet – A Tanács következtetései az energiaunió megvalósításáról, különösen a fogyasztók helyzetének megerősítéséről és az energiaágazatba irányuló beruházások ösztönzéséről**

– A következtetések elfogadása

9073/15 ENER 185 CLIMA 56

A Tanács elfogadta az energiaunió megvalósításáról, különösen a fogyasztók helyzetének megerősítéséről és az energiaágazatba irányuló beruházások ösztönzéséről szóló következtetéseket, amelyek a 9073/15 dokumentumban találhatók.

A görög delegáció a Tanács jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatot tett, amelynek szövege a mellékletben szerepel.

5. Egyéb

- a) **Energiaügyi külkapcsolatok**
 - i. **Ukrajna–Oroszország–EU háromoldalú megbeszélések**
 - ii. **Energiaközösség**
 - A Bizottság tájékoztatója
9090/15 ENER 187 COEST 146 COWEB 40 RELEX 403

A Tanács nyugtázta a fenti tájékoztatót.

- b) **Az Európai Nukleáris Energia Fórum (ENEF) 10. plenáris ülésének (Prága, 2015. május 26–27.) eredménye**
 - A cseh delegáció tájékoztatója
9093/1/15 ATO 32 REV 1

A cseh delegáció a 9093/1/15 REV 1 dokumentum alapján tájékoztatót tartott a Tanács részére.

- c) **A soron következő elnökség munkaprogramja**
 - A luxemburgi delegáció tájékoztatója
9091/15 ENER 188

A Tanács nyugtázta a fenti tájékoztatót.

A TANÁCS JEGYZŐKÖNYVÉBEN RÖGZÍTENDŐ NYILATKOZATOK

**Az 1. számú „A”
napirendi
ponthoz:**

Nemzetközi Energia Charta (Hága, 2015. május 20–21.)

A Bizottságnak az Európai Unió nevében tett nyilatkozata a Nemzetközi Energia Charta vitarendezési mechanizmusokról szóló részének alkalmazhatóságát illetően

– A nyilatkozat Tanács általi jóváhagyása

A TANÁCS NYILATKOZATA

„A Tanács tudomásul veszi, hogy a Bizottság az Európai Unió nevében nyilatkozatot tett a Nemzetközi Energia Charta II. fejezetének 4. pontjával kapcsolatban a 2015. május 20–21-én Hágában tartott nemzetközi konferencián, ahol sor került a Charta elfogadására és aláírására.

A Bizottság nem nyújtotta be kellő időben a Tanácsnak annak a nyilatkozatnak a tervezetét, amelyet az Európai Unió nevében szándékozott tenni.

A Tanács emlékeztet arra, hogy az EUSZ 13. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az egyes intézményeknek a Szerződésekben rájuk ruházott hatáskörök határain belül kell eljárniuk. Az EUSZ 16. cikkének (1) bekezdése azt írja elő, hogy a Tanács a Szerződésekben meghatározott feltételek szerint politikameghatározási és koordinatív feladatokat lát el. A Bizottság kizárólag az EUSZ 17. cikkének (1) bekezdése alapján nem láthatja el önállóan az Európai Unió külső képviseletét anélkül, hogy tiszteletben tartaná a Tanács politikameghatározási szerepét az Unió nevében szakpolitikai vállalásokat tartalmazó jogi eszközök tartalmát illetően. Az Unió külső képviselete és az Unió nevében képviselendő álláspontok szakpolitikai tartalmának meghatározása két különálló feladat. A Nemzetközi Energia Chartában tárgyalt szakpolitikai kérdésekkel kapcsolatos uniós álláspont meghatározása a Tanács politikameghatározási szerepéhez tartozik.

A Tanács emlékeztet arra, hogy 2015. május 11-én, a 3386. ülésén kialakította az Európai Unió és az Euratom álláspontját a Charta elfogadásával és aláírásával kapcsolatban (8416/15).

A Nemzetközi Energia Charta elfogadásával és aláírásával kapcsolatos bármely, az Európai Unió nevében tett nyilatkozat tartalmát a Szerződések értelmében szintén a Tanácsnak kell meghatároznia.

A Tanács emlékeztet arra, hogy a Charta alapján végzett beruházás az Unió és a tagállamok megosztott hatáskörébe tartozik. Az Unió nevében kiadott nyilatkozatoknak azon kérdésekre kell korlátozódniuk, amelyek az Unió hatáskörébe tartoznak.

Az olyan nyilatkozatok esetében, amelyek részben az Európai Unió, részben pedig az uniós tagállamok hatáskörébe tartoznak, elengedhetetlen a tagállamok és az uniós intézmények közötti szoros együttműködés biztosítása.

Ez a nyilatkozat nem érinti az Európai Unió és tagállamai, illetve az egyes tagállamok közötti kapcsolatokat szabályozó belső uniós jogrend sajátos jellegét.”

**A 4. számú „B”
napirendi
ponthoz:**

**Tervezet – A Tanács következtetései az energiaunió megvalósításáról,
különösen a fogyasztók helyzetének megerősítéséről és az
energiaágazatba irányuló beruházások ösztönzéséről**
– **A következtetések elfogadása**

GÖRÖGORSZÁG NYILATKOZATA

„Az energiaunió és az uniós energiapolitika nem lehet piacorientált. Egy ilyen energiaunió nagy valószínűséggel minden uniós országban kedvezőtlenül érintené az energiaellátás biztonságát, az energiaköltségeket és a nem környezetszennyező energiatermelésre irányuló célokat. A piacoknak elsőbbséget biztosító energiaunió egyúttal az európai energiaágazatban végzett fejlesztést és innovációt sem segítené elő. Éppen ellenkezőleg, tovább mélyítené a fennálló egyenlőtlenségeket, piaci torzulásokat és egyensúlyhiányt okozna, valamint megerősítené a piac oligopolisztikus szerkezetét, veszélyeztetve ezzel az európai energiaellátás biztonságát.

A Bizottságnak az energiabiztonság megvalósítására irányuló törekvései keretében radikális intézkedéseket kell tennie az energiaszegénység elleni küzdelem, az európai országok és régiók közötti energetikai egyenlőtlenségek visszaszorítása, valamint a gyengébben teljesítő európai gazdaságokon belül az energetikai infrastruktúra megerősítése, a technológiai felzárkóztatás és az energiaköltségek csökkentése érdekében.”